

# ASCOLI

Build your own life



Холодильники  
и морозильные камеры



# ASCOLI

## Холодильник руководство пользователя

ADRFW345WE/ADRF345WE

удивительные ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим за приобретение изделия компании ascoli

Напольное устройство

Это оборудование не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, или не имеющими необходимого опыта и знаний, за исключением случаев, когда для них обеспечен надзор или инструктаж со стороны лица, являющегося ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы удостовериться, что они не играют с прибором.

Если сетевой кабель поврежден, его замену должен выполнять производитель, его агент по техническому обслуживанию или другие специалисты по электротехнике, во избежание риска поражения электрическим током.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Держите вентиляционные отверстия в кожухе оборудования или в его внутренней встроенной структуре незаблокированными.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, что рекомендованы к использованию производителем оборудования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Следите за тем, чтобы контур циркуляции хладагента не был поврежден. Не используйте электрические приборы внутри отсеков для хранения пищевых продуктов, если только они не относятся к типу приборов, рекомендованных к использованию производителем оборудования.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Сопроводительные инструкции для приборов, в конструкции которых используются воспламеняемые изолирующие газы, должны включать информацию по утилизации прибора.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как, например, флаконы со сжатым газом и другие подобные вещества.

Этот прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и в других подобных средах - в кухонных отсеках для персонала в магазинах, офисах и других рабочих средах;  
- в коттеджах, в загородных домах, клиентами отелей, мотелей и других помещений для проживания;  
- в домашних гостиницах типа «Ночлег и завтрак»;  
- для кейтеринга и других подобных применений, кроме розничной торговли продуктами питания.

### **Советы по экономии электроэнергии**

- Прибор должен быть размещен в самой прохладной области помещения, на удалении от приборов выделяющих тепло, радиаторов отопительной системы, на него также не должен попадать прямой солнечный свет.
- Подождите, пока горячие блюда остынут до комнатной температуры перед тем, как помещать их в прибор. Перегрузка прибора принуждает компрессор работать дольше. Продукты, которые замораживаются слишком долго, могут потерять в качестве, и начать портиться раньше.
- Перед помещением в прибор тщательно заворачивайте продукты и вытирайте контейнеры насухо. Это поможет уменьшить образование наледи внутри прибора.
- Полки, ящики, лотки внутри прибора, не следует покрывать пленкой, фольгой, вошеной бумагой, бумажными полотенцами. Такие покрытия препятствуют свободной циркуляции холодного воздуха, и эффективность работы прибора снижается.
- Сортируйте и маркируйте продукты, это поможет сократить время, когда дверца прибора открыта, за счет быстрого нахождения нужных продуктов. Сразу доставайте все нужные продукты, и закройте дверцу как можно скорее.

### После доставки нового холодильника

- Перед тем, как использовать холодильник, удалите все упаковочные материалы, включая подклады под дно, подушечки из пены и эластичные ремни в холодильнике;
- Вымойте холодильник снаружи и внутри, используя салфетку, смоченную в теплой воде (в воду можно добавить немного мягкого моющего средства. Затем протрите салфеткой, смоченной в чистой воде);
- Подготовьте отдельную двухполюсную электрическую розетку с заземляющим контактом. Не используйте для подключения прибора устройства с несколькими розетками, к которым подключаются также другие электрические приборы.
- Заземляющий контакт должен быть подсоединен прочно, и заземляющий контакт розетки должен быть надежно заземлен.
- Откройте дверцу, извлеките добавочные приспособления (декоративная панель для нижней части), и три установочных винта в пакете с инструкцией. Установите холодильник вертикально. Для подготовки к работе см. соответствующую схему.

### Транспортировка и размещение холодильника

#### Транспортировка

- При транспортировке не допускается переворачивание прибора, его помещение в горизонтальное положение, также не допускаются сдавливание прибора и удары по нему. Угол наклона холодильника при перемещении не должен быть более 45°.
- При перемещении старайтесь, чтобы не оказывалось чрезмерного давления на дверцу или на верхнюю панель прибора во избежание деформации.

#### Размещение

- Размещайте прибор в хорошо вентилируемом месте, держите его вдали от источников тепла и прямого солнечного излучения. Никогда не помещайте холодильник в мокрую или влажную среду, это ведет к образованию ржавчины и к ослаблению изоляционных свойств.
- Величина зазора над верхней панелью должна составлять не менее 30 см, а величина зазоров между обеими сторонами, а также задней панелью и стенами должна быть не менее 10 см. Свободного пространства перед передней панелью должно быть достаточно для удобного открывания дверцы. Зазоры необходимы для обеспечения надлежащего теплообмена.
- Поместите холодильник на ровную твердую поверхность (настройте высоту регулируемых по высоте ножек, если прибор стоит неустойчиво).

#### Выдерживание в вертикальном положении

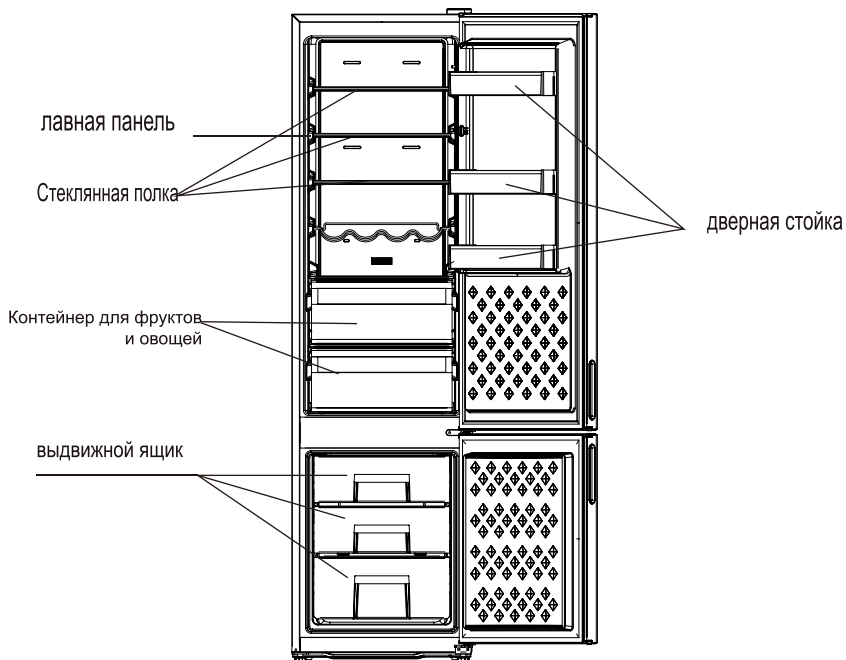
- Не включайте холодильник сразу после его установки в вертикальное положение. Включайте его только после как минимум 6 часов выдерживания в вертикальном положении, это необходимо для обеспечения надлежащего функционирования системы.

#### Примечание

Во избежание повреждения сетевого кабеля и возможных последующих аварийных ситуаций сетевой кабель не должен закрываться холодильником или другими объектами. Перед включением холодильника удостоверьтесь, пожалуйста, в том, что диапазон напряжения питания прибора был таким же, как диапазон напряжения в электрической сети.

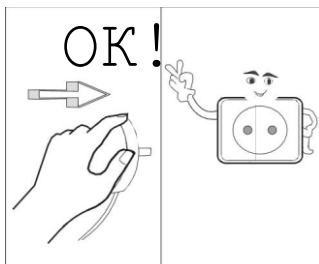
## СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ

Примечание: Рисунки в инструкции приведены только для справки. Реальное изделие может иметь незначительные отличия.



Пожалуйста, всегда следуйте приведенным ниже инструкциям по обеспечению безопасности:

Напряжение в электрической сети, к которой подключается прибор, должно быть в точности таким как указанное в электрических характеристиках прибора, и используйте для подключения стандартную розетку с заземлением.



Прибор должен функционировать в среде без содержания воспламеняемых или взрывоопасных испарений. Запрещается помещать в камеру прибора воспламеняемые вещества, концентрированные кислоты и щелочи, продукты, производящие летучие испарения.



Извлекайте вилку прибора из розетки электрораспределительной сети перед тем, как выполнять операции по замене лампы внутреннего освещения или по ремонту холодильника.

При появлении любого необычного запаха или дыма незамедлительно извлеките вилку прибора из розетки электрораспределительной сети и обратитесь в ваш местный сервисный центр.

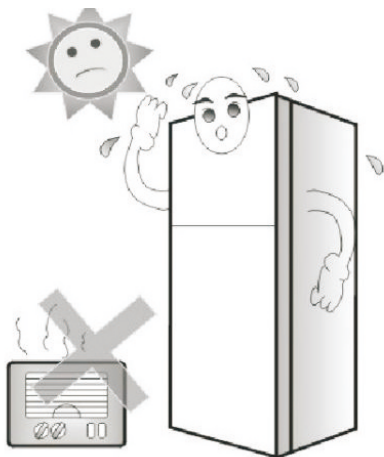


Не допускайте попадания воды на корпус прибора. Не ставьте на прибор сосуды, наполненные водой. При попадании на холодильник влаги эффективность электрической изоляции может быть ослаблена.

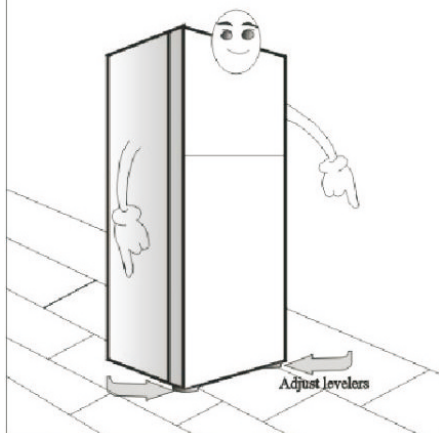
Детские шалости и повисание ребенка на дверце очень опасно, и может вести к переворачиванию прибора и его падению на ребенка, что может привести к тяжелым травмам.



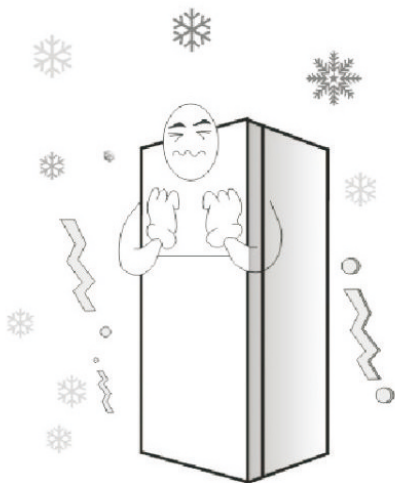
Прибор должен размещаться в хорошо вентилируемой и сухой среде. Не размещайте прибор под прямым солнечным светом, и старайтесь, чтобы он находился как можно дальше от источников тепла.



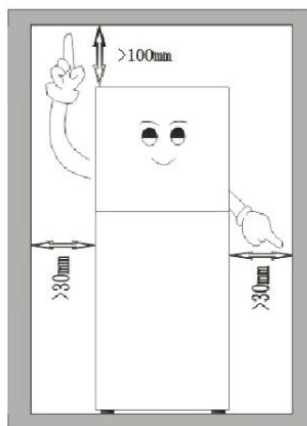
Прибор должен размещаться на ровной и твердой поверхности. Для выравнивания по уровню используйте регулировку передних ножек по высоте.



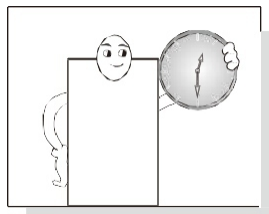
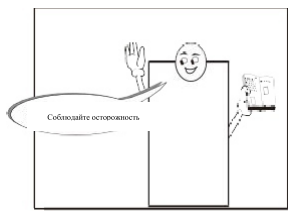
Не размещайте прибор в областях с низкой температурой.



Для обеспечения надлежащей вентиляции вокруг прибора должно быть достаточно свободного пространства, как показано на иллюстрации.



Удостоверьтесь, что прибор был размещен и установлен правильно, с соблюдением всех инструкций по размещению и установке.



Установите поворотный регулятор температуры в среднее положение, затем вставьте вилку прибора в розетку.

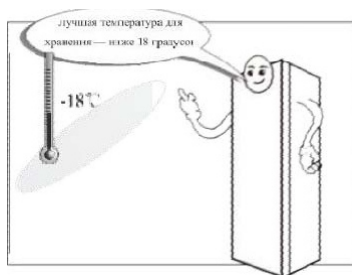
Через 30 минут откройте дверцу морозильной камеры. Вы почувствуете, как оттуда идет холодный воздух, это означает, что прибор функционирует надлежащим образом. Через некоторое время термостат будет выключаться и включаться автоматически и поддерживать в камере холодильника и в морозильной камере температуру, заданную настройками (температура может устанавливаться в диапазоне от минус 14°C до ~ минус 24°C)

### ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

В вашей морозильной камере реализована возможность поддержания температуры на уровне ниже 18 °С. Такая температура подходит для хранения пищевых продуктов в течение продолжительного времени.

После того, как вы приобрели замороженные продукты, старайтесь поместить их в морозильную камеру как можно скорее.

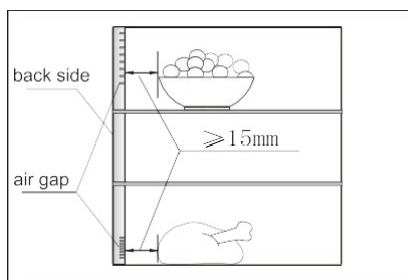
Внимание! Ввиду наличие встроенного конденсатора, при работе прибора допускается нагрев боковых стенок холодильника. При первом включении нагрев может быть более сильным – это нормальное рабочее состояние.



## ХРАНЕНИЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

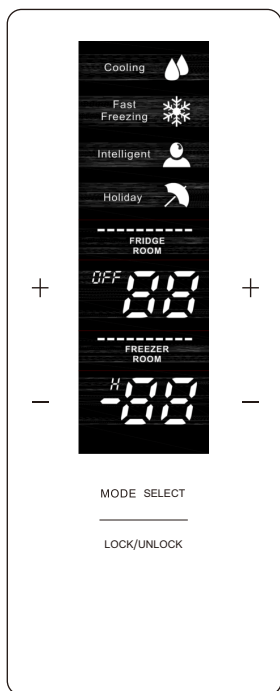
Любые горячие продукты (готовые блюда) перед их помещением в морозильную камеру обязательно следует охладить до комнатной температуры.

Не помещайте в морозильную камеру контейнеры, наполненные жидкостями, поскольку стекло может лопнуть.



Рекомендуется производить предварительную сортировку продуктов перед их помещением в морозильную камеру. Держите однотипные продукты вместе, это поможет свести к минимуму время в течение которого дверца морозильной камеры открыта, когда вы достаете продукты, и, соответственно, сэкономить электроэнергию.

Не размещайте продукты слишком близко к входному или выходному отверстиям воздушного потока. Это может оказать отрицательное влияние на свободную циркуляцию воздуха.



*Надписи на панели управления:*

**Cooling** = Охлаждение

**Fast Freezing** = Быстрая заморозка

**Intelligent** = Интеллектуальный

**Holiday** = Отпуск

**FRIDGE ROOM** = КАМЕРА ХОЛОДИЛЬНИКА

**OFF** = ВЫКЛ.

**FREEZER ROOM** = МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

**MODE** = РЕЖИМ

**LOCK** = БЛОКИРОВКА

(1) состояние подсветки дисплея, если никакие из кнопок не нажимаются, через 3 минуты все символы на дисплее автоматически исчезают; состояние выключенного дисплея, первая кнопка для «пробуждения» дисплея, нажмите на кнопку, функция кнопки становится доступна;

(2) **Fridge (Холодильник)** кнопки +, -

Эти две кнопки предназначены для установки настройки температуры в камере холодильника, при первом нажатии на кнопку на дисплее отображается мигающее значение текущей настройки температуры в камере холодильника, в режиме изменения температуры в камере холодильника (выход из режима изменения температуры в морозильной камере и состояния настройки функции)

Когда для камеры холодильника установлено значение OFF (ВЫКЛ.) камера холодильника не охлаждается

(3) **Frozen (Морозильная камера)** кнопки +, -

Эти две кнопки предназначены для установки настройки температуры в морозильной камере, при первом нажатии на кнопку на дисплее отображается мигающее значение текущей настройки температуры в морозильной камере, в режиме изменения температуры в морозильной камере (выход из режима изменения температуры в камере холодильника и состояния настройки функции).

(4) Кнопка выбора функции («**Mode**» («**Режим**»))

В ответ на каждое нажатие на эту кнопку выполняется однократное переключение на другую функцию программы. Последовательность переключения функциональной программы осуществляется в соответствии со следующим циклом: быстрое охлаждение, быстрая заморозка, интеллектуальный и выход из режима настройки.

(5) Кнопка «подтвердить/разблокировать» («**Lock**» («**Блокировка**»))

1. Нажмите на кнопку для выбора функции или для изменения статуса мигающей настройки, мигание прекратится, и новое значение настройки вступит в силу.

2) в режиме изменения настройки, если никакая кнопка не нажимается, мигание через 5 секунд прекращается, настройка устанавливается автоматически.

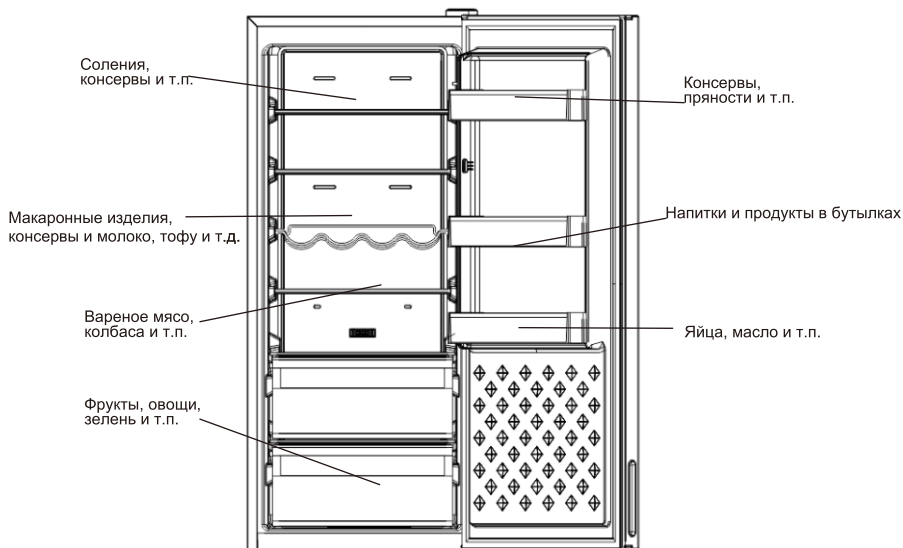
3) В мигающем состоянии «выбор функции», если никакая кнопка не нажимается, мигание через 5 секунд прекращается, функция не активируется.

## Инструкция и рекомендации по использованию холодильного отделения

Средняя температура в холодильном отделении составляет 0~10°C, поэтому его можно использовать только для кратковременного хранения продуктов питания.

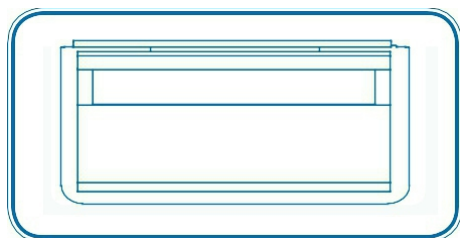
### Рекомендуемые места для хранения различных продуктов питания

Температура в разных зонах холодильника различается, поэтому каждый вид продуктов следует хранить в рекомендуемой зоне, как показано на рисунке ниже:



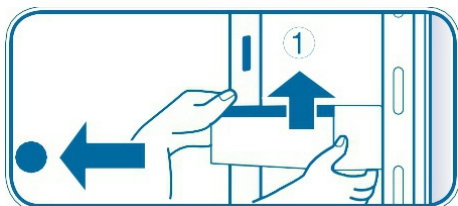
### Контейнер для овощей

Продукты и овощи, хранящиеся в холодильнике, быстро теряют влагу. Сохраняйте влажность в холодильнике, чтобы сохранить больше влаги в продуктах и овощах. Свежие продукты и овощи полезны для здоровья.



### Полочки для бутылок

- Положение полки для бутылок может быть изменено в соответствии с требованиями хранения. Полочку для бутылок можно вытащить, подняв вверх.
- При сборке полки сначала установите ее в направляющие, а затем надавите на нее, чтобы она заняла нужное положение.



## Инструкция и рекомендации по использованию морозильного отделения

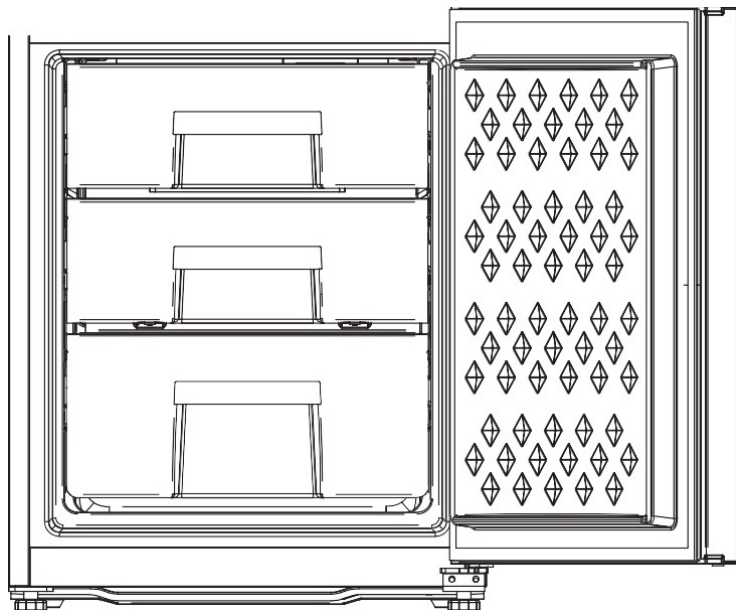
Низкая температура в морозильной камере способствует сохранению свежести продуктов, поэтому продукты, требующие длительного хранения, рекомендуется хранить в морозильной камере при соблюдении срока хранения, указанного на упаковке продуктов.

### Рекомендуемый срок хранения и гарантии качества для различных продуктов питания

Вид продуктов	Срок хранения (мес.)	Гарантия качества (мес.)
курица, говядина, баранина, креветки	4	9
пельмени, замороженные булочки, сардельки, колбаса	4	6
торт, хлеб, нарезка, сыр	2	6
краб, морепродукты, колбаса, мороженое	1	3

Подробные инструкции по хранению продуктов см. на упаковке производителя продуктов.

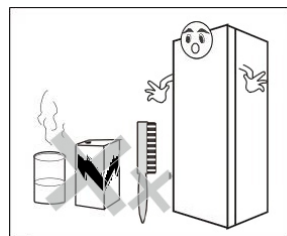
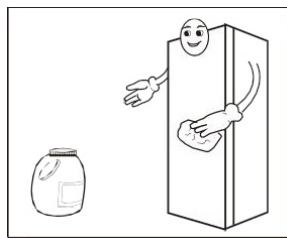
Конкретное время хранения зависит от качества продуктов, предварительной обработки перед замораживанием и различных требований каждой семьи к качеству продуктов.



## ЧИСТКА И УХОД

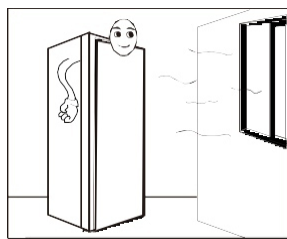
Перед чисткой всегда выключайте прибор и извлекайте вилку сетевого кабеля из розетки электросетевой сети.

Прибор необходимо регулярно мыть, как внутри, так и снаружи. Используйте для чистки воду и небольшое количество нейтрального моющего средства. Никогда не используйте для чистки кипятки, агрессивные моющие средства, кислоты, щелочи, бензин и т.д.



## ПОДГОТОВКА К ПЕРИОДУ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ

Если вы планируете не использовать прибор в течение продолжительного периода времени, прежде всего извлеките сетевой кабель прибора из розетки электросети. Затем тщательно вымойте прибор. Удостоверьтесь, что дверца не захлопнется (она должна быть прикрытой, так, чтобы оставался небольшой зазор) и разместите прибор в хорошо вентилируемом месте во избежание появления неприятного запаха.



### Опасность

Имеется риск, что дети могут оказаться случайно запертыми в камере прибора. Перед тем, как утилизировать старый холодильник или морозильную камеру:

1. Снимите дверцы.
2. Оставьте на месте полки, чтобы дети не могли беспрепятственно забраться в камеру прибора

Пожалуйста, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания Компании или к другим специалистам в области для устранения неисправностей, во избежание рисков. Перед тем, как обращаться в сервис, изучите приведенные ниже возможные причины неполадок.



ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
1) <i>Прибор не работает</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• К прибору не подается электропитание</li> <li>Вилка сетевого кабеля не подключена к розетке электросети.</li> <li>• Напряжение в электрической сети не соответствует напряжению питания прибора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте подключение сетевого шнура к источнику электропитания.</li> <li>+ Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.</li> <li>• Используйте соответствующее электрическое напряжение.</li> </ul>
1) <i>Холодильник работает непрерывно</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Слишком низкая настройка температуры.</li> <li>+ Дверца не закрыта.</li> <li>+ Внутрь помещены горячие продукты</li> <li>+ Дверца была открыта слишком долго или открывалась слишком часто.</li> <li>• Поблизости находится источник тепла или на прибор попадают прямые солнечные лучи.</li> <li>+ Входные или выходные вентиляционные отверстия заблокированы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Остановите регулятор термостата в надлежащее положение.</li> <li>+ Плотнo закройте дверцу.</li> <li>• Убедитесь, что продукты охлаждены до комнатной температуры перед тем, как помещать их в камеру прибора.</li> <li>+ Сведите к минимуму количество открываний дверцы/ времени, когда дверца открыта</li> <li>+ Не размещайте прибор близко к источникам тепла или там, где на него падает прямой солнечный свет</li> </ul>

# Технические характеристики

Модель	ADRFW345WE/ADRF345WE
Номинальное напряжение	220–240 В/50 Гц
Ток	1.2А
Климатический класс	SN/N/ST
Класс защиты от поражения электрическим током	I
Класс энергопотребления	A
Оценка	4
Общий объём	335 л
Полезный объем	305 л
Хладагент	R600a
Пенообразователь	Циклопентан
Габариты (Ш*Г*В) см	54,4 x 57,3 x 196
Потребление энергии	0.964 кВт*ч/24 ч
Производительность морозильной камеры	3,5 кг
Вес нетто	60 кг

Для морозильных камер: если срок службы изделия истек, немедленно отправляйте ее на утилизацию во избежание создания опасных ситуаций.

Производитель:

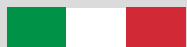
MAGIC APPLIANCE CORPORATION, Italian Industrial Park,  
Tangkou Road, Economic And Technology Zone, Hefei, China.

Импортер:

ООО "Асколи Кухонные Системы"

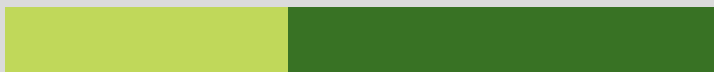
Россия, Москва, проспект Мира, д. 106, помещение 1, офис 321.

Телефон: (495) 682–48–77



# ASCOLI

Build your own life



Асколи Кухонные системы  
129626, Москва, Проспект Мира 106, офис 321  
Телефон: +7 (495) 682 4877  
[www.ascolikitchen.ru](http://www.ascolikitchen.ru)